

MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES

F. 87 — 1516

12 AOUT 1987. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 6 novembre 1986 réglementant les hausses de prix

Le Ministre des Affaires économiques,

Vu la loi du 22 janvier 1945 sur la réglementation économique et les prix;

Vu l'arrêté ministériel du 6 novembre 1986 réglementant les hausses de prix, modifié par les arrêtés ministériels du 26 mars 1987, du 27 avril 1987, du 4 mai 1987 et du 9 juillet 1987, notamment l'article 3;

Vu l'avis de la Commission pour la Régulation des Prix;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant la nécessité d'assouplir les dispositions réglementaires actuelles en ce qui concerne la fixation des prix dans le secteur concerné;

Considérant que le secteur est suffisamment concurrentiel pour qu'il ne fasse plus l'objet d'un contrôle renforcé en matière de prix,

Arrête :

Article 1er. L'article 3, § 1er, 3^o, de l'arrêté ministériel du 6 novembre 1986 réglementant les hausses de prix, modifié par les arrêtés ministériels du 26 mars 1987, du 27 avril 1987, du 4 mai 1987 et du 9 juillet 1987 est complété par :

« — location à court terme de véhicules automobiles sans chauffeur. »

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 12 août 1987.

PH. MAYSTADT

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

N. 87 — 1516

12 AUGUSTUS 1987. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 6 november 1986 tot reglementering van de prijsverhogingen

De Minister van Economische Zaken,

Gelet op de wet van 22 januari 1945 betreffende de economische reglementering en de prijzen;

Gelet op het ministerieel besluit van 6 november 1986 tot reglementering van de prijsverhogingen, gewijzigd door de ministerieel besluiten van 26 maart 1987, 27 april 1987, 4 mei 1987 en 9 juli 1987, inzonderheid op artikel 3;

Gelet op het advies van de Commissie tot Regeling der Prijzen;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het noodzakelijk is de huidige wettelijke bepalingen te versoepelen voor wat de vaststelling van de prijzen in de betrokken sektor betreft;

Overwegend dat de sektor voldoende concurrentieel is om niet meer aan een versterkte prijscontrole te zijn onderworpen,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 3, § 1, 3^o, van het ministerieel besluit van 6 november 1986 tot reglementering van de prijsverhogingen, gewijzigd door de ministerieel besluiten van 26 maart 1987, 27 april 1987, 4 mei 1987 en 9 juli 1987 wordt aangevuld met :

« — verhuur op korte termijn van autovoertuigen zonder chauffeur. »

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 12 augustus 1987.

PH. MAYSTADT

MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES ET MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES, DU COMMERCE EXTERIEUR ET DE LA COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

F. 87 — 1517

5 AOUT 1987. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 24 septembre 1985 soumettant à licence l'importation de certaines marchandises

Le Ministre des Affaires économiques,

Le Ministre des Communications et du Commerce extérieur,

Vu la loi du 11 septembre 1962 relative à l'importation, à l'exportation et au transit des marchandises;

Vu le Traité du 25 mars 1957 instituant la Communauté économique européenne, approuvé par la loi du 2 décembre 1957;

Vu l'arrêté royal du 24 octobre 1962 réglementant l'importation, l'exportation et le transit des marchandises;

Vu l'arrêté ministériel du 24 septembre 1985 soumettant à licence l'importation de certaines marchandises;

Vu la recommandation n° 1160/87/CECA de la Commission du 27 avril 1987 relative à la surveillance communautaire des importations de certains produits sidérurgiques relevant du traité CECA, originaires de pays tiers;

Vu l'avis conforme de la Commission économique interministérielle;

Vu l'avis de la Commission administrative belgo-luxembourgeoise;

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN EN MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

N. 87 — 1517

5 AUGUSTUS 1987. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 24 september 1985 waarbij de invoer van sommige goederen aan vergunning onderworpen wordt

De Minister van Economische Zaken,

De Minister van Verkeerswezen en Buitenlandse Handel,

Gelet op de wet van 11 september 1962 betreffende de in-, uit- en doorvoer van goederen;

Gelet op het Verdrag van 25 maart 1957 tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, goedgekeurd bij wet van 2 december 1957;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 oktober 1962 tot regeling van de in-, uit- en doorvoer van goederen;

Gelet op het ministerieel besluit van 24 september 1985 waarbij de invoer van sommige goederen aan vergunning onderworpen wordt;

Gelet op de aanbeveling nr. 1160/87/EGKS van de Commissie van 27 april 1987 betreffende het communautaire toezicht op de invoer van sommige onder het EGKS-Verdrag vallende ijzer- en staalproducten van oorsprong uit derde landen;

Gelet op het overeenstemmend advies van de Interministerieel Economische Commissie;

Gelet op het advies van de Belgisch-Luxemburgse Administratieve Commissie;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que, pour permettre l'application de la recommandation précitée n° 1160/87/CECA du 27 avril 1987, il importe de modifier dans les plus brefs délais la liste I de l'arrêté ministériel du 24 septembre 1985 précité, soumettant à licence l'importation de certaines marchandises,

Arrêtent :

Article 1er. La liste I, annexée à l'arrêté ministériel du 24 septembre 1985 soumettant à licence l'importation de certaines marchandises, est complétée par les rubriques douanières suivantes :

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat, om de voornoemde aanbeveling nr. 1160/87/EGKS van 27 april 1987 te kunnen uitvoeren, het nodig is om binnen de kortste tijd de lijst I van het genoemde ministerieel besluit van 24 september 1985 waarbij de invoer van sommige goederen aan vergunning onderworpen wordt, aan te passen,

Besluiten :

Artikel 1. De lijst I, gevoegd bij het ministerieel besluit van 24 september 1985 waarbij de invoer van sommige goederen aan vergunning onderworpen wordt, wordt aangevuld met volgende douanerubrieken :

Dénomination des marchandises	Numéro statistique — Statistieknummer	Numéro du tarif des droits d'entrée — Nummer van het tarief van invoerrechten	Omschrijving van de goederen
Fontes (y compris la fonte spiegel), brutes, en lingots, gueuses, saumons ou masses :		73.01	Gietijzer (spiegelijzer daaronder begrepen), onbewerkt, in ingots, gietelingen, blokken en klompen :
Fonte spiegel	7301100	A	Spiegelijzer
Fer et acier en massiaux, lingots ou masses :		73.06	Welijzer; ingots en onregelmatige brokken, van ijzer of van staal :
Massiaux	7306100	A	Welijzer
Lingots	7306200	B	Ingots
Masses	7306300	C	Onregelmatige brokken
Ebauches en rouleaux pour tôles, en fer ou en acier :		73.08	Coils voor het walsen van plaat, van ijzer of van staal :
d'une largeur de moins de 1,50 m et destinées au relaminage :		A	met een breedte van minder dan 1,50 m en bestemd om opnieuw te worden gewalst :
pour tôles dites magnétiques	7308010	I	voor dynamoplaat of transformatorplaat
Larges plats en fer ou en acier	7309000	73.09	Universaalplaten, van ijzer of van staal
Barres en fer ou en acier, laminées ou filées à chaud ou forgées (y compris le fil machine); barres en fer ou en acier, obtenues ou parachevées à froid; barres creuses en acier pour le forage des mines :		73.10	Staven van ijzer of van staal, warm gewalst of warm geperst, dan wel gesmeed (walsdraad daaronder begrepen); staven van ijzer of van staal, verkregen door koud bewerken of door koud nabewerken; holle staven van staal voor mijnboringen :
simplement laminées ou filées à chaud :		A	enkel warm gewalst of warm geperst :
barres creuses pour le forage des mines	7310180	III	holle staven van staal, voor mijnboringen
plaquées ou ouvrées à la surface (polies, revêtues, etc.) :		D	geplateerd of met bewerkt oppervlak (gepolijst, bekleed, enz.) :
simplement plaquées :		I	enkel geplateerd :
laminées ou filées à chaud	7310420	a	warm gewalst of warm geperst
Profilés en fer ou en acier, laminés ou filés à chaud, forgés, ou bien obtenus ou parachevés à froid; palplanches en fer ou en acier, même percées ou faites d'éléments assemblés		73.11	Profielijzer en profielstaal, warm gewalst of warm geperst, gesmeed of verkregen door koud bewerken of door koud nabewerken; damwandprofielen van ijzer of van staal, ook indien van gaten voorzien of bestaande uit aaneengezette delen :
Profilés :		A	Profielijzer en profielstaal :
plaqués ou ouvrés à la surface (polis, revêtus, etc.) :		IV	geplateerd of met bewerkt oppervlak (gepolijst, bekleed, enz.) :
simplement plaqués :		a	enkel geplateerd :
laminés ou filés à chaud	7311410	1	warm gewalst of warm geperst
Palplanches	7311500	B	Damwandprofielen

Dénomination des marchandises	Numéro statistique — Statistieknummer	Numéro du tarif des droits d'entrée — Nummer van het tarief van invoerrechten	Omschrijving van de goederen
Feuillards en fer ou en acier, laminés à chaud ou à froid :		73.12	Bandijzer en bandstaal, warm of koud gewalst :
simplement laminés à chaud :		A	enkel warm gewalst :
magnétiques	7312110	I	dynamoband of transformatorband
simplement laminés à froid :		B	enkel koud gewalst :
destinés à faire le fer-blanc (présentés en rouleaux)	7312210	I	bestemd voor het vervaardigen van blik (op rollen)
plaqués, revêtus ou autrement traités à la surface :		C	geplateerd, bekleeft of op een andere wijze aan het oppervlak bewerkt :
étamés :		III	vertind :
fer-blanc	7312510	a	blik
autres (cuivrés, oxydés artificiellement, laqués, nickelés, vernis, plaqués, parkérisés, imprimés, etc.) :		V	ander (verkoperd, kunstmatig geoxydeerd, gelakt, vernikkeld, gevernist, geplateerd, geparkeriseerd, bedrukt, enz.) :
simplement plaqués :		a	enkel geplateerd :
laminés à chaud	7312710	1	warm gewalst
Tôles de fer ou d'acier, laminées à chaud ou à froid :		73.13	Plaatijzer en plaatstaal, warm of koud gewalst :
Tôles dites « magnétiques » :		A	Dynamoplaat of transformatorplaat :
présentant, quelle que soit leur épaisseur, une perte en W inférieure ou égale à 0,75 W	7313110	I	met een wattverlies van 0,75 watt of minder, ongeacht de dikte
autres tôles		B	ander plaatijzer en plaatstaal :
simplement laminées à chaud, d'une épaisseur :		I	enkel warm gewalst, met een dikte :
de moins de 2 mm	7313320	b	van minder dan 2 mm
	7313360		
simplement lustrées, polies ou glacées	7313500	III	enkel glanzend gemaakt of gepolijst
plaquées, revêtues ou autrement traitées à la surface :		IV	geplateerd, bekleeft of op andere wijze aan het oppervlak bewerkt :
étamées :		b	vertind :
autres	7313650	2	ander
zinguées ou plombées :		c	verzinkt of verlood :
plombées	7313740	3	verlood
autres (cuivrées, oxydées artificiellement, laquées, nickelées, vernies, plaquées, parkérisées, imprimées, etc.) :		d	ander (verkoperd, kunstmatig geoxydeerd, gelakt, vernikkeld, gevernist, geplateerd, geparkeriseerd, bedrukt, enz.) :
étamées et imprimées	7313760	1	vertind en bedrukt
plaquées, d'une épaisseur		2	geplateerd met een dikte van :
de 3 mm ou plus	7313780	aa	3 mm of meer
de moins de 3 mm	7313790	bb	minder dan 3 mm
non dénommées :		3	overig :
d'une épaisseur inférieure à 0,50 mm, revêtues par électrolyse d'oxydes de chrome ou de chrome et d'oxyde de chrome, l'épaisseur de la couche de revêtement ne dépassant pas 0,05 micromètre, même vernie, laquées et/ou imprimées	7313820	aa	met een dikte van minder dan 0,50 mm, langs elektrolytische weg bekleeft met chromoxyden of met chroom en chromoxyden en waarvan de dikte 0,05 micrometer niet overschrijdt, ook indien gevernist, gelakt en/of bedrukt
autres :		bb	ander :
cuivrées	7313840	11	verkoperd
nickelées ou chromées	7313860	22	vernikkeld of verchromd
laquées, vernies, peintes ou revêtues de matières plastiques artificielles	7313880	44	gelakt, gevernist, geverfd of bekleeft met kunstmatige plastische stoffen

Dénomination des marchandises	Numéro statistique — Statistieknummer	Numéro du tarif des droits d'entrée — Nummer van het tarief van invoerrechten	Omschrijving van de goederen
non dénommées autrement façonnées ou ouvrées : simplement découpées de forme autre que carré ou rectangulaire :	7313890	55 V a	overig op ander wijze bewerkt : enkel anders dan haaks gesneden :
autres :	7313920	2	ander :
Aciers alliés et acier fin au carbone, sous les formes indiquées aux nos 73.06 à 73.14 inclus du Tarif des droits d'entrée :		73 15	Gelegeerd staal en koolstofstaal, in de vormen aangeduid in de posten 73.06 tot en met 73.14 van het Tarief van invoerrechten :
acier fin au carbone :		A	koolstofstaal :
lingots, blooms, billettes, brames largets		I	ingots, blooms, billets, bramen en largets :
autres :		b	andere :
lingots	7361200	1	ingots
Ebauches en rouleaux pour tôles	7362100	III	Coils voor het walsen van plaat
Larges plats	7362300	IV	Universaalplaten
Barres (y compris le fil machine et les barres creuses pour le forage des mines) et profilés :		V	Staven (walsdraden en holle staven voor mijnboringen daaronder begrepen) en profielen :
simplement laminés ou filés à chaud :		b	enkel warm gewalst of enkel warm geperst :
autres	7363290	2	andere
plaqués ou ouvrés à la surface (polis, revêtus, etc.) :		d	geplateerd of met bewerkt oppervlak (gepolijst, bekleed, enz.) :
simplement plaqués :		1	enkel geplateerd :
laminés ou filés à chaud	7363720	aa	warm gewalst of warm geperst
Feuillards :		VI	Bandstaal :
simplement laminés à chaud	7364200	a	enkel warm gewalst
plaqués, revêtus ou autrement traités à la surface :		c	geplateerd, bekleed of op andere wijze aan het oppervlak bewerkt :
simplement plaqués :		1	enkel geplateerd :
laminés à chaud	7364720	aa	warm gewalst
Tôles :		VII	Plaatstaal :
simplement laminées à chaud	7365210 à-t/m 7365250	a	enkel warm gewalst
simplement laminées à froid	7365530 et/en 7365550	b	enkel koud gewalst
polies, plaquées, revêtues ou autre- ment traitées à la surface	7365700	c	gepolijst, geplateerd, bekleed of op andere wijze aan het oppervlak bewerkt
autrement façonnées ou ouvrées :		d	op andere wijze bewerkt :
simplement découpées de forme autre que carrée ou rectangulaire	7365810	1	enkel anders dan haaks gesneden
Aciers alliés :		B	Gelegeerd staal :
Lingots, blooms, billettes, brames, largets :		I	Ingots, blooms, billets, bramen en largets :
autres :		b	andere :
lingots	7371210 à-t/m 7371290	1	ingots
Ebauches en rouleaux pour tôles	7372110 à-t/m 7372190	III	Coils voor het walsen van plaat

Dénomination des marchandises	Numéro statistique — Statistieknummer	Numéro du tarif des droits d'entrée — Nummer van het tarief van invoerrechten	Omschrijving van de goederen
Larges plats	7372330 et/en 7372390	IV	Universaalplaten
Barres (y compris le fil machine et les barres creuses pour le forage des mines) et profilés :		V	Staven (walsdraad en holle staven van mijnboringen daaronder begrepen) en profielen :
placés ou ouvrés à la surface (polis, revêtus, etc.) :		d	geplateerd of met bewerkt oppervlak (gepolijst, bekleed, enz.) :
simplement plaqués :		1	enkel geplateerd :
laminés ou filés à chaud	7373720	aa	warm gewalst of warm geperst
Feuillards :		VI	Bandstaal :
simplement laminés à chaud	7374210 à-t/m 7374290	a	enkel warm gewalst
placés, revêtus ou autrement traités à la surface :		c	geplateerd, bekleed of op andere wijze aan het oppervlak bewerkt :
simplement plaqués :		1	enkel geplateerd :
laminés à chaud	7374720	aa	warm gewalst
Tôles :		VII	Plaatstaal :
tôles dites « magnétiques » :		a	dynamoplaat of transformatorplaat :
présentant, quelle que soit leur épaisseur, une perte en W inférieure ou égale à 0,75 W	7375110	1	met een wattverlies van 0,75 watt of minder, ongeacht de dikte
autres tôles :		b	ander :
simplement laminés à froid, d'une épaisseur :		2	enkel koud gewalst, met een dikte :
de 3 mm ou plus :		aa	van 3 mm of meer :
a coupe rapide	7375540	22	van sneldraaistaal
polies, plaquées, revêtues ou autrement traitées à la surface	7375730 à-t/m 7375790	3	gepolijst, geplateerd, bekleed of op andere wijze aan het oppervlak bewerkt
autrement façonnées ou ouvrées :		4	op andere wijze bewerkt :
simplement découpées de forme autre que carrée ou rectangulaire	7375830 à-t/m 7375890	aa	enkel anders dan haaks gesneden

Art. 2. Dans la liste I annexée à l'arrêté ministériel du 24 septembre 1985 soumettant à licence l'importation de certaines marchandises, les rubriques suivantes sont supprimées.

Art. 2. In lijst I gevoegd bij het ministerieel besluit van 24 september 1985, waarbij de invoer van sommige goederen aan vergunning onderworpen wordt, worden de hierna volgende rubrieken geschrapt.

Dénomination des marchandises	Numéro statistique — Statistieknummer	Numéro du tarif des droits d'entrée — Nummer van het tarief van invoerrechten	Omschrijving van de goederen
Aciers alliés et acier fin au carbone, sous les formes indiquées aux nos 73.06 à 73.14 inclus, du Tarif des droits d'entrée :		73.15	Gelegeerd staal en koolstofstaal, in de vormen aangeduid in de posten 73.06 tot en met 73.14 van het Tarif van invoerrechten :
Acier fin au carbone :		A	Koolstofstaal :
Lingots, blooms, billettes, brames, largets :		I	Ingots, blooms, billets, bramen en largets :
autres :		b	andere :
blooms, billettes, brames, largets	7361500	2	blooms, billets, bramen en largets
Barres (y compris le fil machine et les barres creuses pour le forage des mines) et profilés :		V	Staven (walsdraden en holle staven voor mijnboringen daaronder begrepen) en profielen :
simplement laminés ou filés à chaud :		b	enkel warm gewalst of enkel warm geperst :
fil machine	7363210	1	walsdraad

Dénomination des marchandises	Numéro statistique — Statistieknummer	Numéro du tarif des droits d'entrée — Nummer van het tarief van invoerrechten	Omschrijving van de goederen
Aciers alliés :		B	Gelegeerd staal :
Lingots, blooms, billettes, brames, largets :		I	Ingots, blooms, billets, bramen en largets :
autres :		b	andere :
blooms, billettes, brames, largets :		2	blooms, billets, bramen, largets :
en S, Pb, P (décolletage et autres)	7371550	cc	van met zwavel, lood of fosfor gelegeerd staal (automatenstaal en ander)
mangano-silicieux	7371560	dd	van mangaansiliciumstaal
autres	7371590	ee	andere
Barres (y compris le fil machine et les barres creuses pour le forage des mines) et profilés :		V	Staven (walsdraad en holle staven voor mijnboringen daaronder begrepen) en profielen :
simplement laminés ou filés à chaud :		b	enkel warm gewalst of enkel warm geperst :
fil machine :		1	walsdraad :
à coupe rapide	7373240	bb	van sneldraaistaal
autres :		2	andere :
a coupe rapide	7373340	bb	van sneldraaistaal
Tôles :		VII	Plaatstaal :
autres tôles :		b	ander :
simplement laminées à chaud :		1	enkel warm gewalst :
d'une épaisseur de plus de 4,75 mm :		aa	met een dikte van meer dan 4,75 mm :
autres	7375290	33	ander
d'une épaisseur de 3 mm inclus à 4,75 mm inclus :		bb	met een dikte van 3 mm en meer, doch niet meer dan 4,75 mm :
autres	7375390	33	ander
d'une épaisseur de moins de 3 mm :		cc	met een dikte van minder dan 3 mm :
autres	7375490	33	ander
simplement laminées à froid, d'une épaisseur :		2	enkel koud gewalst, met een dikte :
de moins de 3 mm :		bb	van minder dan 3 mm :
autres	7375690	33	ander

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 5 août 1987.

Le Ministre des Affaires économiques,
Ph. MAYSTADT

Le Ministre des Communications et du Commerce extérieur,
H. DE CROO

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 5 augustus 1987.

De Minister van Economische Zaken,
Ph. MAYSTADT

De Minister van Verkeerswezen en Buitenlandse Handel,
H. DE CROO

F. 87 — 1518

5 AOUT 1987. — Arrêté ministériel soumettant à licence l'exportation de certains produits sidérurgiques vers les Etats-Unis d'Amérique

Le Ministre des Affaires économiques,
Le Ministre des Communications et du Commerce extérieur,

Vu la loi du 11 septembre 1962 relative à l'importation, à l'exportation et au transit des marchandises;

N. 87 — 1518

5 AUGUSTUS 1987. — Ministerieel besluit waarbij de uitvoer van sommige ijzer- en staalproducten naar de Verenigde Staten van Amerika aan vergunning onderworpen wordt

De Minister van Economische Zaken,
De Minister van Verkeerswezen en Buitenlandse Handel,

Gelet op de wet van 11 september 1962 betreffende de in-, uit- en doorvoer van goederen;